

ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. Barry Avenue, Chicago, IL 60634

(773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org



JULY

19

2026

Welcome!

MASS in ENGLISH:

Monday — Thursday

8am & 12 Noon

FRIDAY:

8:15AM & 12 Noon

Saturday:

8am & 5pm (Vigil)

Sundays:

8:30am, 11:30am & 5pm

MSZA SW. PO POLSKU

Poniedz. — Piątek: 7pm

sobota: 7am

Pierwsza sobota: 8pm

Niedziela: 7am, 10am,
3pm, 7pm

CONFESSIONS:

30 min. before every
Mass when priest
is available

Spowiedz:

30 min. przed lub po
Mszy sw. jeśli Ksiadz
jest osiagalny

PARISH OFFICE HOURS:

Monday — Friday

8:30am — 5pm

LUNCH BREAK:

12PM — 12:30PM

Saturday

9am — 12pm

Sunday: Closed

HABLAMOS ESPANOL

En Jueves y martes

9am — 3pm and

5pm — 7pm

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

THE WHOLE BATCH WAS LEAVENED.

— MATTHEW 13:33 —



MASS INTENTIONS



Monday – July 20 – St. Apollinaris

8:00 am – † Mary A. Dunlavy
 12:00 pm – † Antonio Batchelor
 † Mr. & Mrs. Libardo Villalon
 7:00 pm – † Teresa Zych

Tuesday – July 21 – St. Lawrence of Brindisi

8:00am - Mass in English
 12:00pm - Mass in English
 7:00pm – † Teresa Zych
 † Henryk Kobyliński

Wednesday – July 22 – ST. MARY MAGDALENE

8:00 am – Mass in English
 12:00 pm - Mass in English
 7:00 pm – † Augustyn & † Amadeusz Maziarz
 † Teresa Zych

Thursday – July 23 – St. Bridget

8:00 am – † Eleanore Zablocki
 12:00pm – † Birthday remembrance for Delphine Przybylo
 7:00 pm – † Teresa Zych

Friday – July 24 – St. Sharbel Makhluf

8:15 am - Mass in English
 12:00 pm – Mass in English
 7:00 pm – † Teresa Zych

Saturday – July 25 – ST. JAMES, APOSTLE

7:00 am – † Teresa Zych
 8:00 am – † Br. Francis A. Skube, OSF
 5:00 pm – † Kenneth S. Laske rq. Dr. William Jr., Donna, Betty & Mary Starsiak
 † Gary Rademaker

Sunday – July 26

7:00 am – Mass in Polish
 8:30 am – Jesus Panergo
 10:00 am – O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla członków Klubu Podhalan i Miłośników Tatr i ich rodzin oraz księdza kapelana
 † Śp. Bogumiła Brożek
 11:30 am – Mass in English
 3:00 pm – Śp. Rosemary Tomasso
 † Śp. Stanisława Błażej
 5:00 pm – Birthday blessings for Fr. Chris Alar
 7:00 pm – † Teresa Zych

THE SANCTUARY LAMPS THIS WEEK ARE LIT FOR:

Beata & Robin Meyers

WE WELCOME IN BAPTISM

Eloise Rae Mendoza

MARRIAGE BANNS:

I Jan Chrapusta & Karolina Hajnos
 I Kamil Andreasik & Nocilette Jacek

CONGRATULATIONS TO THE COUPLE MARRIED IN OUR CHURCH LAST WEEK:

Michael Leonard Stelter & Paulina Jalbrzykowski

REST IN PEACE:

† Stanisław Pilichiewicz
 † Teresa Zych

REMEMBER IN PRAYER

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because

Alterson Barbara	Lagos Liliana
Bauer Teri	Mascardini Marion
Biancalana Irene	McFarlin Barbara
Bergen Yette	McFarlin Timothy
Bergen Jayden	Miceli Carmen
Brown John	Moore Robert
Terri Calcitrai	Mora Family
Caltagirone John	Moris Molly
Carsello Heather	Moscardini Marion
Colamonico Frank	Naggo Laura
Crespo Nelson	Nykiel John
Del Vechio Violet	Ortega Dario Ostria
Di Vincenzo Katherine	Paterson Scott
Donohue Aleksandra	Perez Graciela
Frei John	Peshek Maria
Gawlik Alina	Peters Phillis
Goralczyk Wladyslawa	Segopva Veronica
Gruber Magdalena	Starczek Stanisława
Guzzetta Rose	Steiser Nevile
Hernandez Martin	Swanson Julia
Hotcaveg Betty	Szymanski Martin
Jurczykowski Brianna	Tabor Declan
Jurczykowski Jessica	Wagy Magan
Kwiecien Zbigniew	Wojtowicz Gertrude

PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios and Konrad Kulon



If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .

OUR STEWARDSHIP OF TREASURE



As we continue to serve the needs of our parish community, your ongoing financial support is deeply appreciated. You may mail your offering to the parish, drop it off in the secure mail slot at the parish office, or give online by visiting:

www.stferdinandchicago.org

Thank you for your generosity and for being part of our parish family.

July 12 — \$7,419
Renovation — \$1,064

May God bless you for your generosity!

Thank You — Bóg zapłać

Gracias — Salamat!

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH
IN YOUR WILL.

PARISH CALENDAR FOR THIS WEEK:



July 20

8:00am – 3:00pm – SFS/Summer Camp - Cafeteria
6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts Pack 3051 – Convent
6:30pm – 8:30pm – Troop#51 – JTC
7:00pm – 9:00pm – Polish Group Zumba – Gym
7:00pm – 9:00pm – Youth Group – Rectory
7:00pm – 10:00pm – Knights of Columbus – Canning Hall

July 21

8:00am – 3:00pm – SFS/Summer Camp - Cafeteria
5:30pm – 8:00pm – Phlebotomy – Canning Hall
5:30pm – 8:00pm – Radość - JTC
8:00pm – 10pm – Polonia Dance Group - JTC
8:00pm – 10:00pm – Volleyball Group – Gym

July 22

8:00am – 3:00pm – SFS/Summer Camp - Cafeteria
1:00pm – 4:00pm – Legion of Mary – Convent
5:00pm – 6:00pm – Filipino Prayer – Church
6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts – Convent
6:30pm – 8:30pm – Bible Study/Spanish – Rectory
7:30pm – 9:30pm – Volleyball Group- Gym
7:00pm – 8:00pm – Polish Group Zumba - JTC

July 23

8:00am – 3:00pm – SFS/Summer Camp - Cafeteria
8:30am – 9:30am – Legion of Mary – Adoration Church
5:30pm – 8:00pm – Phlebotomy – Canning Hall
6:00pm – 9:00pm – Girls Scouts – Convent
6:30pm – 7:30pm – BEAT 2514 – Canning Hall
7:00pm – 9:00pm – Guadalupano Group – Rectory

July 24

8:00am – 3:00pm – SFS/Summer Camp - Cafeteria
9:00am – 12:00pm – Legion of Mary – Convent
10:30am – 1:30pm - Legion of Mary – Convent
5:00pm – 6:00pm - Black Nazarene – Church
7:00pm – 9:00pm – SPRED – Convent
7:30pm – 9:30pm – Volleyball Group- Gym
8:00pm – 11:00pm – Collegium Cantorum – Chapel

July 25

5:00pm – 7:00pm – Basketball Altar Boys – Gym
7:00pm – 9:00pm – AA Meeting – Convent

July 26

10:00am – 1:00pm – Highlanders Group - JTC
6:00pm – 8:00pm – Sunday Volleyball - Gym

LECTORS AND EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE:

July 18th & 19th

Sat.	5:00PM Vigil	L- E. Delone EM – H. Palumbo, J.Caltagirone
Sun.	8:30 AM	L - S. Pasko/R. Pasko EM – S. Pasko/R. Pasko & M. Medina
	11:30AM	L – J. Zarate EM- S. Kass ,J. Zarate, D. Vincente
	5:00 PM	L. P. Holod EM- C. Trujillo, P. Holod, G. Groeper

July 25th & 26th

Sat.	5:00 PM Vigil	L - A. Chambers EM H. Palumbo, J. Caltagirone
Sun	8:30 AM	L. – P. Holod EM , P. Holod, A. Kass & Dec. Bill
	11:30AM	L. – J. Zarate EM J. Zarate, S. Kass & D. Vincente
	5:00PM	L – J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger G. Groeper

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Mi 6:1-4, 6-8/Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21 and 23 /Mt 12:38-42

Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20/Ps 85:2-4, 5-6, 7-8/Mt 12:46-50

Wednesday: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9/ Jn 20:1-2, 11-18

Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13/Ps 36:6-7ab, 8-9, 10-11/ Mt 13:10-17

Friday: Jer 3:14-17/Jer 31:10, 11-12ab, 13/Mt 13:18-23

Saturday: 2 Cor 4:7-15/Ps 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6/Mt



“GENERATION TO GENERATION” - Pledge Update as of July 14, 2026

THANK YOU for: \$ 615,000 = 87 % of Goal: \$ 710,000

50% of that ➤ \$ 307,000 ➔ for our Parish projects

Anonymous CASH
 Ms. Danuta Aksamit
 Mr. & Mrs. Paul Angarone
 Mrs. Delphine Antos
 Mr. Raphael Alvarado
 Mr. & Mrs. Marek Babiarz
 Mr. and Mrs. David Baran
 Ms. Maureen Barry
 Mr. and Mrs. Leszek Bazula
 Mrs. Danuta Bialas
 Mr. & Mrs. Stanislaw Bialon
 Mr. & Mrs. Zofia Grzegorz Bigos
 Mr. & Mrs. Edmund Bogusz
 Mr. Martin Bahena
 Mr. Ronald Bold
 Ms. Alicja Bordyl
 Mr. and Mrs. Janusz Bozek
 Mr. Alden Brugada
 Mr. and Mrs. Tom Bucaro
 Ms. Maria del Rosario Bucio
 Mr. and Mrs. Danny Buendia
 Mrs. Krystyna Budziszewska
 Mr. Julius Bugtong
 Deacon William & Paula Burns
 Mr. Joel Cabalar
 Mr. & Mrs. Semiro Cabriga
 Mr. John Caltagirone
 Ms. Maria Camacho
 Mr. & Mrs. Anna Daniel Cira
 Mr. & Mrs. Anna Stanislaw Ciszek
 Mr. Tadeusz Ciukaj
 Ms. Martha Perales - Clark
 Mr. & Mrs. Vincent Clemente
 Mr. & Mrs. Abraham Contreras
 Ms. Maria Cortes
 Mr. Diego Cruz
 Mr. Guillermo Cuello
 Ms. Stella Czarnecki
 Mr. and Mrs. Maciej Dabek
 Mr. & Mrs. Donatilio De Leon Jr.
 Mrs. Aleksandra Denisiuk
 Sandra DiTata
 Mrs. Irene Donnawell
 Mr. James Dougherty

Fr. Marek Duran
 Ms. Yolanda Duran
 Ms. Vilma Duran
 Mr. and Mrs. Danilo Durante
 Mr. & Mrs. Lea Edward Estrada
 Mrs. Reah Fernandez
 Mr. & Mrs. Jason Fernando
 Mr. and Mrs. Brian Flores
 Mr. & Mrs. Paul Erin Boyle Folino
 Mr. and Mrs. Zofia Frys
 Mr. Jozef Gaca
 Mr. and Mrs. Ryszard Gacek
 Mr. & Mrs. Krzysztof Giedrojce
 Mr. and Mrs. Marek Glodz
 Fr. Piotr Gnoinski
 Mrs. Elizabeth Go
 Mrs. Esmeralda Gonzalez
 Mrs. Irena Grodzik
 Mrs. Elzbieta Gucwa
 Mr. & Mrs. Tomasz Hejnar
 Ms. Leticia Hernandez
 Ms. Melany Hilado
 Mr. & Mrs. Cindy Peter Holod
 Mr. Andrzej Homenda
 Mr. and Mrs. Adam Jaje
 Mr. and Mrs. Mitchell Janik
 Ms. Maria Januszczyk
 Mr. and Mrs. Jerzy
 Mrs. Maria Jesionka
 Mr. and Mrs. Peter Jockl
 Mr. & Mrs. Krzysztof Kaczowka
 Mr. and Mrs. Robert Kalinowski
 Mr. & Mrs. Sophia Benedict Kass
 Mr. and Mrs. Jan Klimaszewski
 Mr. Czeslaw Klusek
 Mr. and Mrs. Rafal Kuczek
 Mr. and Mrs. Zbigniew Kusior
 Mr. & Mrs. Jan Kwak
 Mr. and Mrs. Jozef Laskowski
 Ms. Milagros Lay
 Ms. Maria Leon
 Mrs. Helena Lesak
 Mr. and Mrs. Cresente Ligo
 Mr. and Mrs. Stanislaw Lipinski

Mr. Mrs. Leonarda Jerzy Lonski
 Mr. Marco Lopez
 Ms. Virginia Lowinski
 Mr. Joseph Macejak
 Mr. John Maciaszkiewicz
 Mrs. Joann Mack
 Mr. & Mrs. Henry Majcher
 Mrs. Susan Malinowski
 Mr. and Mrs. Michal Marczyk
 Ms. Maritza Marin
 Mr. & Mrs. Matthew McFarland
 Mr. Michael McGovern
 Ms. Margaret McGraw
 Mr. & Mrs. Wladyslaw Mecinski
 Ms. Robin Meyers
 Mr. and Mrs. James Minarcik
 Mr. and Mrs. Cass Mira
 Mrs. Carmen Moreno
 Mr. & Mrs. Andrzej Mrocza
 Mr. & Mrs. Natalia Murillo
 Mr. and Mrs. Angel Nieto
 Dn. & Mrs. Bienvenido Nieves
 Ms. Barbara Nowak
 Mr. and Mrs. Adam Ochal
 Mr. & Mrs. Robert Olszowka
 Mr. and Mrs. Antonio Ong
 Mrs. Irena Orda
 Mrs. Mary Pacyna
 Mr. Octavio Palacios
 Mr. Jesus Panergo
 Mr. and Mrs. Robert Panek
 Mr. Christian Parada
 Mr. and Mrs. Zdzislaw Parada
 Mr. and Mrs. Stanislaw Pasek
 Ms. Maria Patino
 Mr. & Mrs. Edward Pawelko
 Ms. Alicia Perez
 Alex Perez
 Ms. Patricia Pfeiffer
 Mr. and Mrs. Tomasz Pietrzyk
 Mr. and Mrs. Thomas Pike
 Mr. & Mrs. Lucjan Pilichiewicz
 Mr. Michael Planthaber
 Mr. and Mrs. Bogdan Podraza

"GENERATION TO GENERATION" - Pledge Update as of July 14, 2026

THANK YOU for: \$ **615,000** = **87 %** of Goal: \$ **710,000**

50% of that ➤ \$ 307,000 ➔ for our Parish projects

Ms. Aleksandra Pospiech
 Mr. and Mrs. Ken Presslak
 Mr. & Mrs. Pawel Przebieda
 Mr. & Mrs. Witold Przytula
 Ms. Claudia Quintero
 Mr. and Mrs. Gregory Ramel
 Mr. and Mrs. Greg Resendiz
 Ms. Lyn Robelo
 Mr. Karol Rogowski
 Mr. and Mrs. Gustav Roman
 Mr. & Mrs. Michal Rudnicki
 Mrs. Danuta Sadovski
 Mr. Francisco Salazar
 Mr. & Mrs. Philip Sammarco
 Ms. Denise Santangelo
 Mrs. Sharon Sasso
 Mr. Kenneth Schenatzki
 Ms. Shirley Schofield
 Mr. & Mrs. Evangeline Bill Sipple
 Mr. & Mrs. Andrzej Skoczen
 Ms. Bogumila Skorulska
 Mrs. Helena Sleszynska
 Mr. & Mrs. Mirosław Smoter
 Ms. Aurora Soriano
 Mr. Stanislaw Sroka
 Mr. James Stauber
 Mr. & Mrs. Adam Strzepka
 Mr. and Mrs. Frank Sullivan
 Mr. & Mrs. Wieslaw Sweder
 Mr. & Mrs. Piotr Swierczek
 Mr. & Mrs. Eugene Szaban
 Mr. Krzysztof Szaladyga
 Mrs. Apolonia Szorf - Lassak
 Mr. Wiktor Szumlanski
 Mr. & Mrs. Robert Szymczyk
 Mr. Timothy Szymiski
 Ms. Elzbieta Toloczko
 Mr. and Mrs. Teodelito Torio
 Ms. Maria Trojak
 Mr. & Mrs. Janusz Troszczynski
 Mr. & Mrs. Keegan Trudgen
 Mr. & Mrs. Tadeusz Tylewski
 Mrs. Maria Uszko
 Mr. and Mrs. Tyrone Valdez

Mr. and Mrs. Jorge Velez
 Mrs. Faye Vicente
 Mr. & Mrs. Tadeusz Wegrzyniak
 Mrs. Lucja Wierzchucka
 Mr. and Mrs. Richard Wiltse
 Mr. Tadeusz Winkiewicz
 Mr. and Mrs. Witold Wojtowicz
 Mr. and Mrs. Bogdan Wrobel
 Mr. and Mrs. Michal Wysocki
 Mr. & Mrs. K. Andrzej Wzorek
 Mr. and Mrs. Tomasz Zabiegly
 Mr. James Zachacki
 Mr. and Mrs. Richard Zajac
 Mr. Omar Zamudio
 Ms. Alejandra Zavala
 Mr. & Mrs. Julian Zwijacz

\$ 95,000

We are short **↑** from our Goal
 There is still around **400 Families**
 that are meditating on their
 decision to pledge their help.

Please, say: YES.

Even the smallest pledge makes a
 great impact. If many of you
 would help just a little then all of
 us will make a great progress.

Pledge Cards in English, Polish
 and Spanish are available at the
 Parish Rectory or on the tables at
 the back of our church.

**\$ 1 a day can go a very
 long way in the 5 years
 of this campaign**



	DAILY SACRIFICE	Monthly	Quarterly	Annually	Total over 5 years
☐	~\$7	\$200	\$600	\$2,400	\$12,000
☐	~\$5	\$150	\$450	\$1,800	\$9,000
☐	~\$3	\$100	\$300	\$1,200	\$6,000
☐	~\$2	\$60	\$180	\$720	\$3,600
☐	~\$1	\$40	\$120	\$480	\$2,400
☐ \$ _____ a month for _____ years for a total pledge of \$ _____					

Form of payment: ☐ Credit Card ☐ Check
☐ EFT (Automatic Bank Withdrawal)

Balance to be paid: ☐ Monthly ☐ Quarterly ☐ Annually

Start date: _____ / _____
 Month Year



SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634

(773) 622-3022 — www.saintferdinandschool.org

Happy 250th Birthday, USA, from St. Ferdinand School Summer Camp! May God continue to bless the land of the free and the home of the brave for generations to come!



NEWS FROM RELIGIOUS EDUCATION AND SPANISH MINISTRY



Religious Education Program

Clases de Catecismo Las inscripciones ya están abiertas!!!



Registration Open for 2026/2027

Communion: Prepare to receive the Eucharist

Confirmation: Confirm our Baptismal

OCIA: Order of Christian Initiation of Adults By which one is initiated-baptize, confirmed and receives the Eucharist.

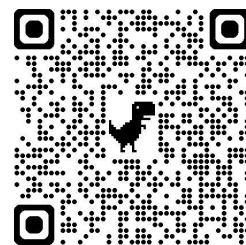
RICA: Rito de Iniciación para Adultos. Esta clase es especial para los adultos que desean tener los sacramentos de iniciación.

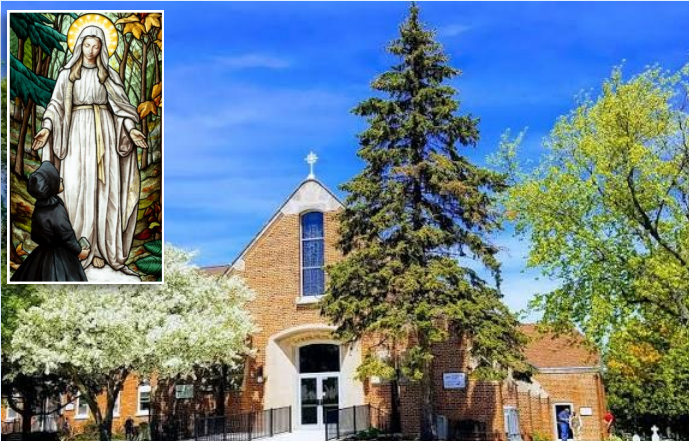
Clases Begin September 13, 2026 / Las clases comienzan el 13 de septiembre

Sundays from 9:25 am to 11:25am followed by the Holy Mass at 11:30am / las clases son los Domingos de 9:25 am a las 11:25 am seguida de la Santa Misa.

For more information contact / para mas information / Xochilt Aleman DRE at 773-622-3022 ext. 365.

Text "Sacrament" at 872-216-0434 for more info: xaleman@saintferdinand.org or stop by the rectory Usted puede enviar un texto con la palabra "Sacramento" y le enviare información. (Hablo español)





PILGRIMAGE TO OUR LADY OF CHAMPION IN WISCONSIN

August 15, 2026

The Legion of Mary invites everyone to join us for our 13th annual pilgrimage to the National Shrine of Our Lady of Champion in Champion, Wisconsin, on the Feast of the Assumption, Saturday, August 15, 2026.

The Shrine of Our Lady of Champion is the site of the only Church-approved Marian apparition in the United States.

The bus will depart from St. Ferdinand Church (small parking lot on Belmont Avenue) at 6:00 AM and will return at approximately 8:00 PM the same day. A special outdoor Mass will be celebrated at 11:00 AM, followed by a procession.

Cost:

- \$70 per person if paid by **July 15**
- \$75 per person **after July 15**

Seating is limited, so please reserve your spot early.

For more information or to register, please contact

Emma at (773) 934-4161.

„I invite you to come to the Shrine of Our Lady of Champion, located in the Diocese of Green Bay Wisconsin. For over 150 years, the faithful have come to this hallowed site seeking the intercession of the Blessed Virgin Mary. In her we find a loving mother, who is ever willing to intercede for us, so that we may be drawn into a deeper love and union with her Son.”
(Bishop Ricken)

SICK AND HOMEBOUND MINISTRY

The Ministry to the Sick and Homebound wishes to show love and care for Catholics and others who for various reasons cannot be with us as we gather for worship. Homebound parishioners are an integral part of St. Ferdinand and are in communion with us, even though they are not physically present at our liturgies. Our Ministers to the Sick and Homebound bring the Eucharist, as well as news of parish events, and a listening ear to homebound parishioners. If you or a loved one are temporarily or permanently home-bound or at a care facility and would like a visit please contact Br. James at 773-622-5900 or at jdrangsholt@gmail.com

GROWING WITH THE *Gospel*

CYCLE A



COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



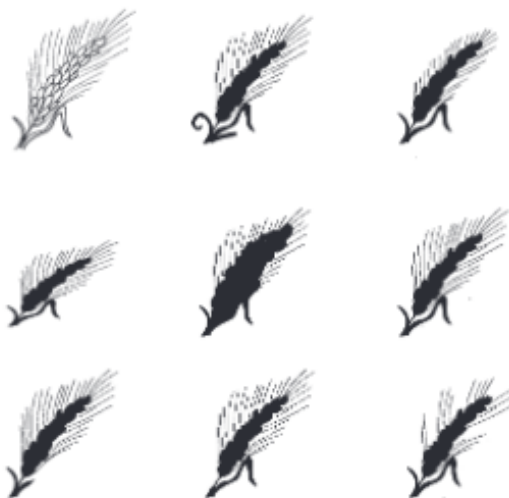
GOSPEL

In flower or vegetable gardens weeds may take root beside the good plants. If you spray poison on all the plants, you will get rid of the weeds, but you will also get rid of the good seed, too. Since Jesus has died, weeds have grown among the good seeds. He says not to do away with those who have sinned. He will separate the good seeds from the weeds when he comes again.



PUZZLE

Find the matching shadow!





Koło Podhalań i Miłośników Tatr przy Parafii Św. Ferdynanda organizuje pielgrzymkę:

„Wielki Odpust Podhalański”

Munster, Indiana
16 sierpnia 2026

Wyjazd z parkingu Parafii o godzinie 9-tej,
planowany powrót o godzinie 18-tej.
Cena uczestnictwa: \$50.00 od osoby
(przejazd luksusowym autokarem).



Warto uczestniczyć i zobaczyć, jak górale z wielką wiarą i miłością oddają cześć swojej patronce pięknym śpiewem i modlitwą – Matce Bożej Ludzimierskiej, Gaździnie Podhala. Przy tej okazji możesz również zasmakować prawdziwego, domowego, góralskiego jadła, pięknej muzyki i tańców zespołów góralskich.

Zabieramy wszystkich, którzy chcą tam jechać i wspólnie spędzić czas z góralami w pięknych ogrodach Ojców Karmelitów Bosych w Munster, Indiana.

Po rezerwację i informację prosimy dzwonić:
Anna (773) 330-4822
Zofia (312) 919-8089

Zapraszamy serdecznie wszystkich do wyjazdu!

Koło Podhalań z głębokim smutkiem żegna naszą długoletnią członkinię – Zofię Krupa.

Była ona aktywną działaczką naszego Koła blisko 30 lat. Kochała i kontynuowała kulturę góralską w naszej grupie. Utraciliśmy cennego i oddanego przyjaciela. Jej twórczość literacka i aktywna działalność była dla nas motywacją i wzorem oraz chlubą w utrzymaniu naszej kultury góralskiej. Zofia była żywym natchnieniem dla wszystkich członków Koła i całej parafii



Klub Podhalań i Miłośników Tatr przy parafii Św. Ferdynanda prowadzi zapisy wszystkich chętnych, którzy kochają kulturę góralską i chcieliby należeć do naszego Klubu.
Wszyscy są mile widziani.

Klub nasz działa ponad 30 lat. W każdą czwartą niedzielę miesiąca, w naszych pięknych strojach góralskich, bierzemy udział we Mszy św. o godzinie 10-tej rano. Po Mszy św. spotykamy się i wspólnie obchodzimy przeróżne uroczystości naszych członków i parafii. Zapraszamy na najbliższe spotkanie 27-go września po Mszy św. o godzinie 10 rano w Sali JTC.

Po więcej informacji proszę dzwonić:
773 330 4822 - Anna

Koło Podhalań i Miłośników Tatr zawiadamia, że nie będzie spotkań w miesiącu lipcu i sierpniu.
Najbliższe spotkanie odbędzie się 27-go września 2026

Zarząd Koła



Z radością informujemy, że **Polska Szkoła Katolicka im. św. Ferdynanda** otwiera zapisy na **rok szkolny 2026/2027** dla uczniów, którzy pragną uczęszczać **wyłącznie na lekcje religii.**

Szkoła mieści się pod adresem **3131 N Mason Avenue, Chicago, IL 60634**

To wyjątkowa możliwość dla dzieci przygotowujących się do sakramentów **Pierwszej Komunii Świętej** oraz **Bierzmowania**.

Program przygotowawczy do obu Sakramentów trwa **dwa lata**:

- do **Komunii Świętej** – klasy 1 i 2
- do **Bierzmowania** – klasy 7 i 8



Po ukończeniu dwuletniego programu uczniowie zostaną w pełni przygotowani do przyjęcia sakramentów. W załączonym dokumencie znajdą Państwo szczegółowe informacje dotyczące wymagań oraz dokumentów potrzebnych do Spowiedzi i Komunii Świętej, a także do Bierzmowania.

Serdecznie zapraszamy zainteresowanych rodziców do **biura szkoły w dniu 29 sierpnia**, w godzinach **9:00–12:00**, gdzie będzie można uzyskać dodatkowe informacje oraz dokonać zapisu.

W razie pytań zachęcamy do kontaktu: **(773) 945-0505** lub drogą mailową **szkolaswferdynanda@gmail.com**

Roczna opłata tylko za naukę religii wynosi \$190. Zajęcia religii odbywają się w stałych godzinach — rodzic zobowiązany jest do przywiezienia i odebrania dziecka o wyznaczonej porze.



**SERDECZNIE
ZAPRASZAMY!!!**



ZAPISY od 20 lipca do 7 sierpnia online:
www.polonijnapielgrzymka.com

ZAPISY STACJONARNE

- **Dni powszednie: od 27 lipca do 7 sierpnia**
Księgarnia „Źródło” i Polamer w Harwood Heights
- **W niedzielę 26 lipca i 2 sierpnia:**
Kościół św. Konstancji i
Kościół St. John Brebeuf w Niles



**Zapraszamy na wieczór modlitwy, refleksji
i dzielenia się wiarą z udziałem biskupów**

**Artura Ważnego
i Roberta Fedka**

**Wtorek 4 sierpnia 2026 r.
początek o godz. 7 p.m.**

**Jezuicki Ośrodek Milenijny
5835 West Irving Park Road
Chicago, IL 60634**

DR. MARY A. STARSIAK
GENERAL FAMILY DENTISTRY
Parishioner/Alumna
773-545-0057
www.drmarystarsiak.com

ILLINOIS CANCER SPECIALISTS
Our Only Care Is You
773.774.0042
Experience Matters
Specializing In Cancer And Blood Disorders

Community Savings Bank
Traditional, online & mobile banking
4801 West Belmont Ave. • 773-685-5300
www.communitysavingsbank.bank
MEMBER FDIC

PRIVATE EVENT SPACE
BIRTHDAYS ~ BAPTISMS
ANNIVERSARIES
BOOK TODAY
773-237-0571

Advertise Here!
Contact Dorothy Jaworska
djaworska@4LPi.com | (800) 950-9952 x2105

MENARD DENTAL CENTER
2752 N MENARD AVE.
(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)
DR. LEONARD A. TRAGAS
ST. FERDINAND ALUMNI
(773) 637-1200

catholicmatch®
Wisconsin

CHIROPRACTIC • NUTRITION • BRAIN BALANCING
• REID •
DR. CHRIS REID
DR. SHAY REID
DR. SHAUGHN REID
Parishioners
Family Wellness
217.698.5800
reidfamilwellness.com

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates

PINKY
Bodyshop & Auto Repair
773-384-9000
3410 N. Cicero

CatholicMatch.com/WI

Pietryka Funeral Home
5734-40 W. Diversey 773-889-0115
Fullerton Funeral Home
5735 W. Fullerton 773-237-6400

PERPETUAL PEACE COUNSELING
www.perpetualpeacecounseling.com

Does your organization need a newsletter?
We'll cover the printing costs!
Learn more at
lpicommunities.com

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service
www.nuzzoplumbing.com

CAROLINE KACZOWKA, OD
Optometrist / Okulista
5600 W. Addison St., Ste. 102, Chicago
(773) 736-1717
Absolwentka Polskiej Szkoły św. Ferdynanda

Say Good-bye to Clogged Gutters!
Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
\$99 Installation*
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
Get it. And forget it.®
Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Less paperwork. More control over your finances.
Scan the QR code or visit
ramp.com/businesshelp
ramp
HELPING YOUR BUSINESS Save Time • Save Money
STORE: 00187 CASHIER: ERIC
Hours Saved 3.68
AUTOMATED RECEIPTS

Anthony's HEATING & COOLING INC.
Summer Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune
NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

Never miss our bulletin!
Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.
Scan to subscribe on
parishesonline.com

Belmont Funeral Home
7120 W. Belmont Ave. 773-286-2500
Cremation Services Available Mowimy Po Polsku
Pre-Arranged Funerals Family Owned & Operated
IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com
\$1 Less Than \$1 a day

Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

Royal Flowers
3404 N Harlem Ave • Chicago
(773) 622-0922
royal-flowers.com
Receive 10% off for Parishioners

"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"
SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES
"Serving Your Community for Over 150 Years"
MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director
BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director
Tradycja i Obsługa Polska
5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404
www.kaminskifamilyfuneralhomes.com



ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org

PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 239
Fr. Kingsley Mgbojirikwe - Resident Helper
Deacon William Burns – RCIA teacher
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,
jdrangsholt@gmail.com
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs
Homebound Ministers of Care Scheduler

SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225
gletkiewicz@saintferdinand.org
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222
Ms. Margaret Brumann - Operations Director
Sr Boguslaw Bladek – Sacristan - ext. 232
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

St. Ferdinand School: 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal
School Advisory Committee: Mr. Brian Flores

Polish Saturday School of St. Ferdinand: 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal
Parents Association: Anna Panek
szkolaswferdynanda@gmail.com

Religious Education / OCIA/ Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365
xaleman@saintferdinand.org (Hablo Espanol)

SPRED (Special Religious Development)

Ms. Shirley Schofield (Hablo Espanol) 773 294 1995

ALTAR SERVER Ministry: Fr. Duran and Ms. Kass

CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979
Sr. Boguslaw Bladek, Sr. Agnieszka Michna

PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,
Sophia Kass, Gregory Ramel , Joyce McGinniss, Sr.
Agnieszka Michna, Michael McGovern, Camilo Trujillo

PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg
Ramel, Mr. Robert Olszowka, Br. James Drangsholt

SACRAMENTS

BAPTISM for Children in English: Saturdays when possible.
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

CHRZEST św. Dzieci po polsku: Sobota po południu
Niedziela, na Mszy o godz. 10am lub 3pm lub po Mszy
angielskiej o 11:30am

OCIA Program: The Rite of Christian Initiation of the Adults.
773 622-3022 @ 365

MARRIAGE: Must be arranged at least 4 months prior to
the ceremony. Call the Parish Office or send an email to
gletkiewicz@saintferdinand.org

FUNERAL – ask the Funeral Home to contact our Parish
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

PARISH GROUPS

ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Scouts Coordinator, Vince Clemente 773 622-8067
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak
Ushers Club: Mr. Peter Holod
Knights of Columbus: Ron Pasko Jr. (773) 636-1299

PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss
773-234-8518 / Darlene Ortiz (773) 996-0078
St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss
Missionaries of the Poor: Marta Robak (847) 312-6144

SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Deacon Jaime Rios (773) 837-7748
Grupo Guadalupano —Xochilt Aleman (760) 580-8650

FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino
Legion of Mary: Miss Aurora Almeida
Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara
Word of Life - Dito Camara (773) 344-8514

POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał
Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta
Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Krystyna Budziszewska
Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak
Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka
Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki
Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna
Polonia Ensemble: Ms. Anna Kryszynski
Radość: Ms. Marzena Kulesza